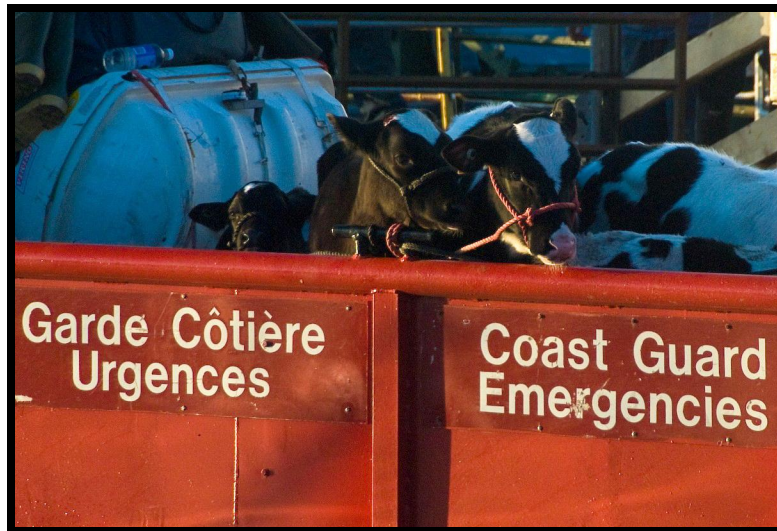


Aides des membres de l'AFPC pendant les inondations au N.-B.



Le matin du 2 mai, l'OMU du Nouveau-Brunswick a demandé à la Garde côtière canadienne de l'aider dans ses efforts d'intervention en raison de la crue des eaux du fleuve Saint-Jean. Des effectifs de la Division de l'intervention environnementale de Saint-Jean, Charlottetown, Dartmouth et Port Hawkesbury ont aussitôt rassemblé leur équipement pour répondre à l'appel. Des chalands de débarquement appelés Sea Trucks et des équipages de Charlottetown, Saint-Jean et Dartmouth, ainsi qu'un équipage de Port Hawkesbury étaient en route dès l'après-midi. Rendus à destination, les premiers sea trucks ont été mis à l'eau à la fin de l'après-midi. Au début de la soirée, les équipages de Charlottetown et de Saint-Jean ont reçu leur première mission qui consistait à aider la Défense nationale dans le sauvetage d'un troupeau d'environ 150 vaches laitières et bovins de boucherie en aval du fleuve. La Garde côtière avait pour tâche de rescaper les plus petits animaux, car elle avait les embarcations les plus appropriées pour cette tâche. Les animaux ont été rescapés sans difficulté et ont chargés à bord de camions et transportés dans la région de Sussex. On a aussi demandé à la Garde côtière d'utiliser les Sea Trucks comme plateformes flottantes et d'y charger des fournitures d'urgence comme des quantités limitées d'essence et de carburant diesel, d'eau et de la nourriture pour que divers services d'incendie et d'autres embarcations puissent s'y prendre les fournitures et les amener aux personnes qui en avaient besoin. Les membres de la Garde côtière ont aussi aidé à repêcher des débris et des réservoirs à propane qui flottaient sur le fleuve. Le lundi 5 mai, le niveau de l'eau a commencé à descendre. L'aide de la Garde côtière n'étant plus requise, ses effectifs ont remballé leur équipement et sont retournés dans leur région respective. Les employés de la Division de l'intervention environnementale qui ont participé aux mesures d'urgences sont Ron MacKay, Ryan Green, Allan Loughran, Paul Roberts, Willard Kelly, Jake MacDonald, Tom Wilkinson, Mike Earle, Chris Purcell et Vanity Mistry.